

AUTOMOBILE CLUB CERN

L'Automobile Club du Cern propose à tous les membres du personnel deux cours de conduite sur glace à Flaine les vendredis 17 et 31 janvier 1992.

Coût : 160 FS la journée (habituellement les coûts s'élèvent à 220 FS pour les membres du TCS et 250 FS pour les non-membres).

Saisissez cette unique opportunité en vous inscrivant le plus rapidement possible !

Permanence : (Informations, inscriptions) au local de l'Automobile Club entre 17h30 et 18h00 les jours ouvrables.



VELO

Le Comité du Vélo Club CERN présente tous ses meilleurs voeux à ses membres à l'occasion de la nouvelle année et leur souhaite également toujours plus de kilomètres et ceci dans la bonne humeur légendaire du Club!

COOPERATIVES

INTERFON

(Bât. 563)

Prêt de matériel : 2 échafaudages de 7 m, nettoyeur Karcher pour tapis, moquette voiture, table à tapisser et décolleuse de papiers peints.

Assurance complémentaire maladie à l'Austria : nos assurés ont reçu leur appel de cotisation. Nous rappelons aux quelques personnes qui n'ont pas réglé leur assurance qu'elles doivent le faire dès maintenant.

Nous prenons de nouveaux assurés jusqu'à fin janvier, le souscripteur doit avoir moins de 50 ans à l'adhésion. Les tarifs en FF pour l'année 1992 sont les suivants :

	catégorie 1	catégorie 2	catégorie 3
Enfants	460	690	1150
Adultes	690	970	1730
> 65 ans	920	1380	2290

Nougats et foies gras : nous avons un assortiment au magasin.

Photos : développements, tirages, agrandissements. Déposez vos travaux au Secrétariat ou au magasin.

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN)

Les horaires d'ouverture du magasin restent les mêmes pour 1992, soit : lundi, mardi, mercredi et vendredi de 12h.30 à 16h.00.

Profitez de l'offre spéciale KODAK valable jusqu'au 18 janvier 1992. Vous recevez **GRATUITEMENT** une 2ème copie de toutes vos photos pour vos copies 9 x 13 cm, lors de la première commande et à partir de films négatifs couleur 135 uniquement.

Produit pour pharmacie de ménage et de voyage 3 M. COLDHOT, cataplasme chaud/froid réutilisable.

MICROPORE, pansement rapide, sparadrap dermatophiler.

TRANSPORE, sparadrap en plastique.

COBAN, bande élastique auto-adhésive.

Pour vos soins dentaires, brosse à dents TRISA, ELMEX, etc., plaque-contrôle, cure-dents, fil dentaire, brosse interdentaire, etc..

Votre montre, votre calculatrice, etc... ne fonctionne plus, nous avons la pile qu'il vous faut.

ACTIONS COOPIN

- 50% du prix COOPIN sur le moût genevois (vin Union Genève Satigny);
- 50% sur certains collants DIM.

EXPOSITION ARTISTIQUE

14 au 24 Janvier 1992
Hall du Bâtiment Principal

Personnel du CERN

et

Personnel travaillant sur le site du CERN

As at this time each year, the CERN Staff will be presenting their art work, from January 13 to January 24, 1992. Many media and techniques are represented here : graphite and pastel drawing and sketching, watercolor, acrylic color in its various forms, oils, monoprints, collage, etc. All tendencies flourish among CERN artists, from total abstraction, to semi-abstraction, to the most rigorous realism.

Three-dimensional work also plays a part in this varied exhibition, in the form of sculpture, and ceramics and other fine crafts.

In the approximately 15-year span since the first such show was held, this annual event has come to be widely appreciated in the Geneva area. Considerable ability is displayed, all the more remarkable when one remembers that none of the participants works full-time in his chosen medium. This show thus serves the dual purpose of revealing little-known, seldom exhibited talent to a curious public, while affording the artists an opportunity to see their work outside the "studio" in a gallery-like setting, beside the work of peers.

**Julia MESSMER, Jackie BOULT,
J. FAVRE, M. ZANOLINI**

*Venez, regardez, admirez et critiquez,
cela ne coûte rien !*

Françoise LEVY-MANDEL

*L'art nous libère de notre réalité de tous
les jours et nous permet de donner vie
aux images qui constitueront l'univers
de nos peintures.*

Raimonda PLACIDI

*Tout ayant déjà été peint du monde
visible, je me plonge dans l'invisible,
dans le but d'une rencontre avec la
couleur, en tant que résultat de la lutte
entre les ténèbres et la lumière.*

Fidel PEREZ

*"Seul compte ce que l'on voit, entend ou
déguste; l'utile ou la cervelle s'éteignent
en leur temps, mais les écrits, peintures
et objets restent parfois !"*

Club d'Arts Visuels

*Nous offrons une approche des arts plastiques par
l'étude de différentes techniques.*

Contact : M.N. FONTAINE 4222
T. FABERGE 2422

Restaurants

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 13 janvier

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.30 FS b) 7.40 FS	a) 6.80FS b) 7.80 FS	a) 19.60 FF b) 22.70 FF
Lundi Monday	a) Jambon chaud Gratin dauphinois Carottes Vichy b) Filet de plie pané Pommes boulangères Courgettes sautées	a) Vol au vent financière Riz pilaf Salade b) Gigot d'agneau rôti aux herbes Pommes lyonnaises Ratatouille	a) Boulettes de bœuf rissolées aux oignons Pommes mousseline b) Pintade rôtie à la parisienne Ratatouille de légumes Brocolis à la vapeur
Mardi Tuesday	a) Cuisse de poulet Riz au safran Ratatouille b) Longe de porc rôtie Pommes rissolées Gratin de choux-fleurs	a) Langue de bœuf charcutière Pommes mousseline Salade b) Rôti de porc à la moutarde Cornettes au beurre Pois gourmands	a) Tournedos de dinde façon campagnarde Salsifis au beurre b) Blanquette de saumonette Pommes à l'anglaise Jardinière de légumes ENTRECÔTE BEURRE MAÎTRE D'HÔTEL
Mercredi Wednesday	a) Endives au jambon Pommes frites b) Tendrons de veau braisés Pommes mousseline Petits pois	a) 1/2 coquelet rôti Pommes frites Salade b) Sauté de veau marengo Riz aux amandes Petits pois aux laitues	a) Oeufs brouillés à la provençale Épinards en gratin b) Florentine de veau sur canapé de pain de mie Papillon au beurre rouge Choux-fleurs en persillade
Jeudi Thursday	a) Langue de bœuf Spirettes au beurre Choux de Bruxelles b) Émincé d'agneau au curry Riz blanc Cocktail de fruits	a) Lasagnes vertes gratinées Salade b) Cuisse de canard à l'orange Pommes croquettes Choux-fleurs	a) Émincé de porc aux olives Semoule de couscous et ses légumes b) Langue de bœuf sauce piquante Carottes Vichy FILET DE SAUMON AU BEURRE BLANC
Vendredi Friday	a) Vol au vent de foie de volaille Riz pilaf Salade verte b) Darne de cabillaud Pommes nature Pois mangetout	a) Anneaux de calamars provençale Riz créole Salade b) Longe de bœuf à l'échalote Pommes rissolées Carottes glacées	a) Filet de poisson pané au citron Riz safrané aux petits légumes b) Steak de bœuf poêlé à la mignonette Pommes frites Haricots verts à la vapeur

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00
Samedi et dimanche :
1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
Lundi au vendredi :
de 06h30 à 18h00
Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

Calendrier hebdomadaire

1992

Weekly Calendar

Lundi Monday	13.1	Mardi Tuesday	14.1	Mercredi Wednesday	15.1	Jeudi Thursday	16.1	Vendredi Friday	17.1
		10.00 CN	PRESENTATION CM5 Connection Machine by John MUCCI & David DOUGLAS / Thinking Machines	10.30 TH	ECP ELECTRONICS SEMINAR Development of a CMOS time memory cell VLSI and other microelectronics activities in Japan by Yasuo ARAI / KEK				
11.00 A	ACADEMIC TRAINING Lectures series for postgraduate students Particle Detectors by H.J. HILKE / CERN-PPE <i>Lecture 1</i>	11.00 A	ACADEMIC TRAINING Lectures series for postgraduate students Particle Detectors by H.J. HILKE / CERN-PPE <i>Lecture 2</i>	11.00 PS	Rockets and spaceflight : an introduction to the technologies and the problems of space travelling by Felix HUBER / Institut für Raumfahrtssysteme, Universität Stuttgart, Germany	13.00 A	ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par Rafael CARRERAS	14.00 TH	MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Looking for charged Higgs in the top quark decay at hadron colliders by D.P. ROY / CERN
14.00 CN	PRESENTATION Souder / dessouder sans endommagements par PACE / Sibenco			14.00 TH	Instability of hot electroweak vacuum: bounds on mt and mH by Stamatis VOKOS / Argonne				
16.30 A	PPE/ECP DETECTOR SEMINAR Scintillating fiber tracking for high luminosity colliders using Visible Light Photon Counters (VLPC) by Muzaffer ATAC / Fermi National Accelerator Laboratory & University of California, Los Angeles	16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR The search for light Scalars/ Pseudoscalars by Yannis SEMERIZIDIS / Brookhaven National Laboratory & University of Rochester	14.00 CN	PRESENTATION Object-oriented database applications using Objectivity/DB by Jeffrey ANWYLL & Ralf KRUEGER / Objectivity, Menlo Park, California	14.15 C	CAS ACCELERATOR SEMINAR The PEP-II B factory by Andrew HUTTON / SLAC		
	20.1		21.1		22.1		23.1		24.1
11.00 E	DETECTOR SEMINAR Report on the IEEE 1991 Nuclear Science Symposium by Fabio FORMENTI / CERN-ECP	09.00 A	SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE Open session PRESENTATION The modular VMEbus analysis tool set from VMEIRO by Tore ENGBERGSEN / VMEIRO	11.00 A	ACADEMIC TRAINING Lectures series for postgraduate students Particle Detectors by H.J. HILKE / CERN-PPE <i>Lecture 4</i>	13.00 A	ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par Rafael CARRERAS	11.00 A	ACADEMIC TRAINING Lectures series for postgraduate students Particle Detectors by H.J. HILKE / CERN-PPE <i>Lecture 5</i>
11.00 A	ACADEMIC TRAINING Lectures series for postgraduate students Particle Detectors by H.J. HILKE / CERN-PPE <i>Lecture 3</i>	10.00 CN	The modular VMEbus analysis tool set from VMEIRO by Tore ENGBERGSEN / VMEIRO						
16.30 A	PPE SEMINAR Muoproduction of J/y mesons and the gluon distribution in nucleons by M. DE JONG / NIKHEF, The New Muon Collaboration	16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR The first observation of the beauty baryon lambda b in the decay channel lambda b into J/psi lambda b and other beauties from UAI by K. EGGERT/CERN			16.30 A	CERN COLLOQUIUM Inertial Fusion : A possible contribution of Accelerator Technology to the World's Energy problem ? by Carlo RUBBIA/CERN		

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

Th Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie /bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

CN CN Auditorium - bldg 31/3-005
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-005

AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

S SL Auditorium - Prévešin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Prévešin / bât. 864, 1er ét.

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Staff Association : bldg 64/R-002, tél. 2819
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Section Publications (DX) : bât. 50/1-030, tél. 3475

place as indicated
lieu se'lon indication

e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail